



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/51/882  
S/1997/328  
21 April 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят первая сессия

Пункты 33 и 85 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА

ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ

ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ

НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят второй год

Идентичные письма Временного поверенного в делах Постоянного  
представительства Кувейта при Организации Объединенных Наций  
от 16 апреля 1997 года на имя Генерального секретаря  
и Председателя Совета Безопасности

В качестве Председателя Группы арабских государств в апреле 1997 года и от имени государств - членов Лиги арабских государств имею честь настоящим препроводить Вам копию резолюции 5635, озаглавленной "Ливанские заложники и лица, содержащиеся в израильских лагерях и тюрьмах", которая была принята Советом Лиги арабских государств на его сто седьмой очередной сессии 31 марта 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 33 и 85 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Али АС-САИД  
Временный Поверенный в делах  
Постоянного представительства Кувейта  
при Организации Объединенных Наций и  
Председатель Группы арабских государств

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Ливанские заложники и лица, содержащиеся в израильских лагерях и тюрьмах

Совет Лиги арабских государств,

рассмотрев записку Генерального секретариата и рекомендацию Комитета по политическим вопросам,

с озабоченностью отмечая израильские нападения и практику угнетения на оккупированных арабских территориях южной части Ливана и западной части долины Бекаа, в частности похищение и содержание под стражей невинных граждан, которые без какого-либо судебного расследования были брошены в израильские тюрьмы и лагеря, находящиеся в ведении подконтрольных Израилю сил,

с глубоким сожалением отмечая невыполнение Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности,

учитывая принципы международного права, касающиеся защиты прав человека, в частности Всеобщую декларацию прав человека, четвертую Женевскую конвенцию 1949 года о защите гражданского населения во время войны и Гаагскую конвенцию 1907 года,

отмечая антисанитарные и бесчеловечные условия содержания заключенных, некоторые из которых умерли,

ссылаясь на соответствующие резолюции Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека,

ссылаясь на ранее принятые Советом резолюции по ливанским заложникам и лицам, содержащимся в израильских лагерях и тюрьмах, самой последней из которых является резолюция 5587 (CVI) от 15 сентября 1996 года,

#### постановляет

1. осудить непрекращающиеся нарушения Израилем прав человека в оккупированных районах южной части Ливана и западной части долины Бекаа, о чем свидетельствуют похищения и произвольные аресты гражданских лиц и разрушения их домов, конфискация их имущества и изгнание этих лиц с их земель, а также обстрелы мирных деревень и городских районов;
2. обратиться с призывом к международному сообществу, в частности к Организации Объединенных Наций, принять все необходимые меры, с тем чтобы Израиль не допускал таких нарушений и соблюдал резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности, которая призывает Израиль немедленно, полностью и безоговорочно уйти со всех ливанских территорий и уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливана;
3. призвать международное сообщество предпринять в отношении Израиля все необходимые демарши в целях обеспечения освобождения всех ливанских заключенных и жертв похищений, содержащихся в израильских тюрьмах и лагерях и находящихся в ведении подконтрольных

Израилю сил в нарушение положений международного права, четвертой Женевской конвенции 1949 года и Гаагской конвенции 1907 года;

4. настоятельно призвать государства – члены Лиги использовать их добрые услуги в международных организациях, с тем чтобы предпринять в отношении правительства Израиля – оккупирующей державы – все необходимые демарши, которые позволили бы Международному комитету Красного Креста и другим гуманитарным организациям периодически посещать заключенных в Киаме и Маржюне и обеспечить проверку условий их содержания, оказание им медицинской и гуманитарной помощи и предоставление родственникам возможности их регулярного посещения;

5. потребовать проведения расследований, в соответствии с международными договорами, случаев смерти в израильских лагерях и тюрьмах ливанских заключенных и выплаты надлежащей компенсации в соответствии с применимыми нормами международного права.

(Резолюция 5635, сто седьмая очередная сессия, 3-е заседание, 31 марта 1997 года)

-----